

# 1985年度日本縱橫遊

(包括香港來回機票)

CPA Air

## 日本六日遊 \$1398

東京迪士尼樂園、箱根、和平公園、  
山中湖、富士山、皇居、明治神宮、  
淺草、銀座、築波科學展覽會等。

3月29日起逢星期五出發。

- \* 華人領隊由溫哥華出發
- \* 精通日語華人導遊
- \* 住宿一流酒店
- \* 供應每天早餐、兩天午餐及四天晚餐
- \* 香港來回機票一年有效



不論參加人數保證團團出發

代訂

香港金城假日酒店由加幣36.00起

香港海景假日酒店由加幣46.00起

台灣四日遊——只另收\$178.00加幣

台北、花蓮、太魯閣、天祥、中正紀

念堂、六福村、小人國等。

以上行程價目，全部雙入房計

詳情請查詢：

宇宙旅行社 達時旅運中心 安捷旅行社 雅威旅行社

686 W. BOARDWAY,  
VANCOUVER, B.C.  
Ph: (604) 873-8411

536 MAIN ST.  
VANCOUVER, B.C.  
Ph: (604) 685-5263

10 E. PENDER,  
VANCOUVER, B.C.  
Ph: (604) 688-7886

200 E. PENDER,  
VANCOUVER, B.C.  
Ph: (604) 683-4148



加拿大

## 中國參茸藥行

溫哥華

由現在起經已特價推出聖誕各種送禮自用佳品、禮合庄冬菇、漳州雪耳、沙爆魚膳肚、江瑤柱、魚翅燕窩、蠔鼓發菜、中國鹿茸片、吉林參、武溪蛤蚧大補茶、鐵合庄特級杞子王、禮合庄親杞子、正西歸頭、美國花旗參、中國鹿茸片、中國各種補酒、並有多種彩色瓷瓶補酒、茶葉雜貨、式式俱備、中藥配方、零沽批發一律歡迎、取價公道代寄各地郵包。

由歷代祖傳黎鸞祥先生主理

地址：加拿大·溫哥華·喜士定東街二八九號·電話：682-1113

Address: 289 East Hastings Street, Vancouver, B. C. CANADA.



## 中興貿易有限公司

CHUNG HING CO., LTD.

特別推荐：

香港瑞香園“蜜糖馬仔”  
香港廣東麵廠各色麵球  
香港新德成家鄉豆卷及鳳凰卷

快捷妥當 外埠電購 歡迎批發 一應俱全 酒樓用品 海味翅肚 京菓雜貨 遠年普茶 各色軟糖 華園涼菓 祥發鹹菓 沙井蠔油 鼓油醬料 粵珍園號 專營統辦

719 POWELL ST., VAN. (604) 251-3551, 253-7751

## 實力車身修理

Super Look Auto Body Ltd.

1104 CLARK DRIVE VAN. B. C.

電話：254-9111

有經驗專人代填 I C B C 及有免費車借用。

為酬謝顧客 I C B C 工作費超過一千五百元者 七五折優待

妥當。能保證質量及工作

由一流專科技師於

及漆油全部工作均

採用歐美最佳材料

自新張以來因嚴格

實力車身修理公司

車身修理

工作妥當

材料最好

手工最巧

價錢實惠

絕不取巧

歡迎比較

保證：

車身修理

工作妥當

材料最好

手工最巧

價錢實惠

絕不取巧

歡迎比較

保證：

車身修理

工作妥當

材料最好

手工最巧

價錢實惠

絕不取巧

歡迎比較

保證：

車身修理

工作妥當

材料最好

手工最巧

價錢實惠

絕不取巧

歡迎比較

保證：

車身修理

工作妥當

材料最好

手工最巧

價錢實惠

絕不取巧

歡迎比較

保證：

車身修理

工作妥當

# 快捷

## 車身修理

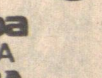
FAST "A" AUTO BODY



- 顧客至上
- 服務第一
- 手工最好
- 材料最佳
- 價錢公道
- 歡迎比較

- ① 免費汽車借用
- ② 免費代辦 ICBC 手續
- ③ 選用最優異之技術工人
- ④ 選用最佳之材料及備油
- ⑤ 廉價出售新舊汽車零件及配件

快捷車身修理為顧客提供最佳服務



唐人街

喜事定東街356號

356 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

688-8788



## Guardian Trust Company

571 Howe Street, Vancouver, B.C. V6C 2C2 (604) 687-0011

Business Hrs: Monday-Friday 9:00 a.m. - 4:00 p.m.

(Member of Canada Deposit Insurance Corp.)

週一至週五 (上午九時至下午四時)

- \* 買賣黃金、白銀、白金、及鈹條。
- \* 買賣黃金、白銀、白金、及鈹存單。
- \* 買賣富格林、楓葉金幣。
- \* 買賣外幣、旅行支票、及銀行本票。

- \* 美金及加幣日計利息儲蓄支票戶口。
- \* 加幣定期存款
- \* 退休儲蓄計劃
- \* 購屋儲蓄計劃
- \* 房屋實業貸款

請電：687-0011 華語服務員  
趙先生 (MR. CLARENCE CHAO)

本行是加拿大存款保險會員